

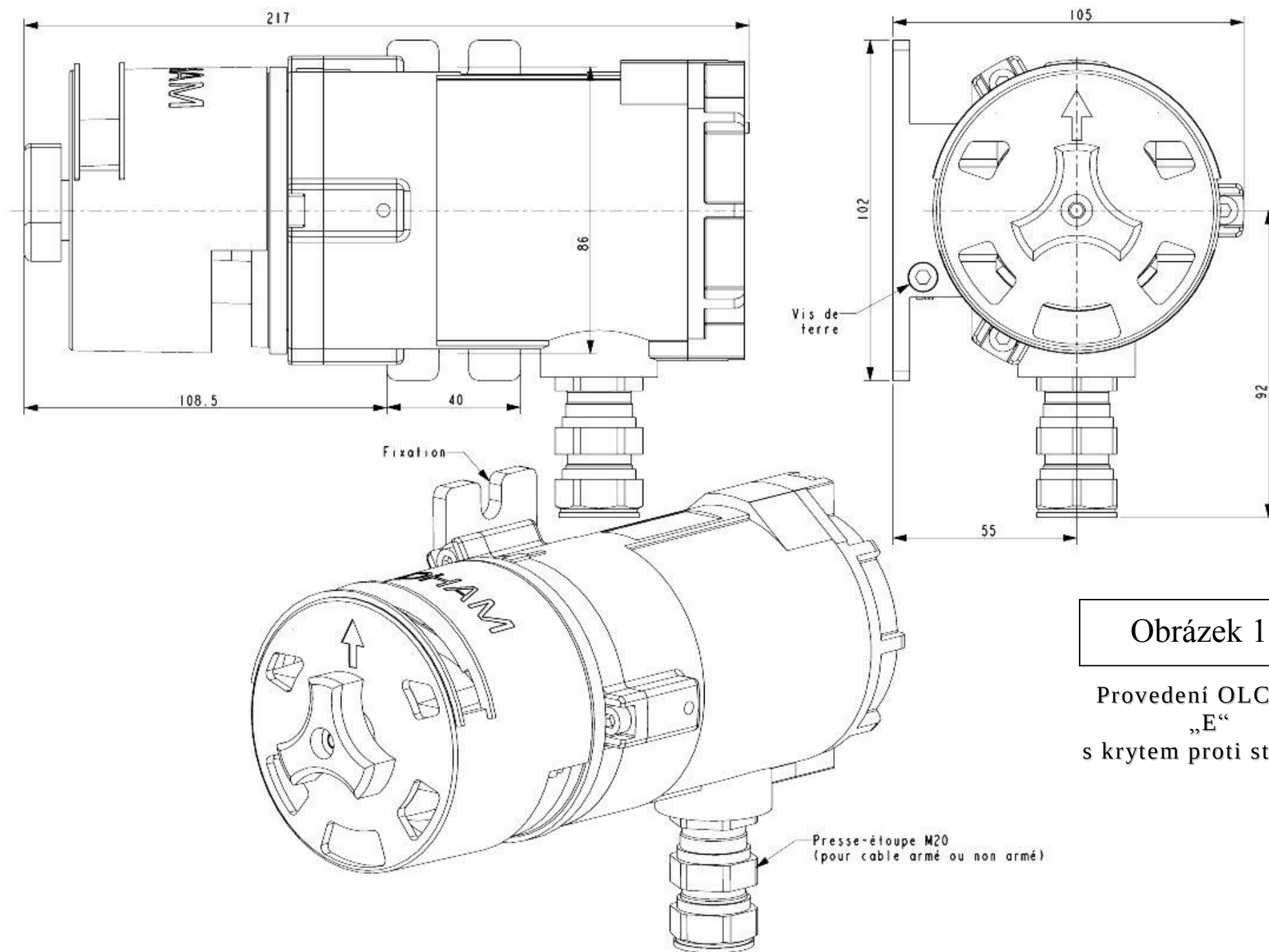
OLCT IR

Detektor plynu

Návod

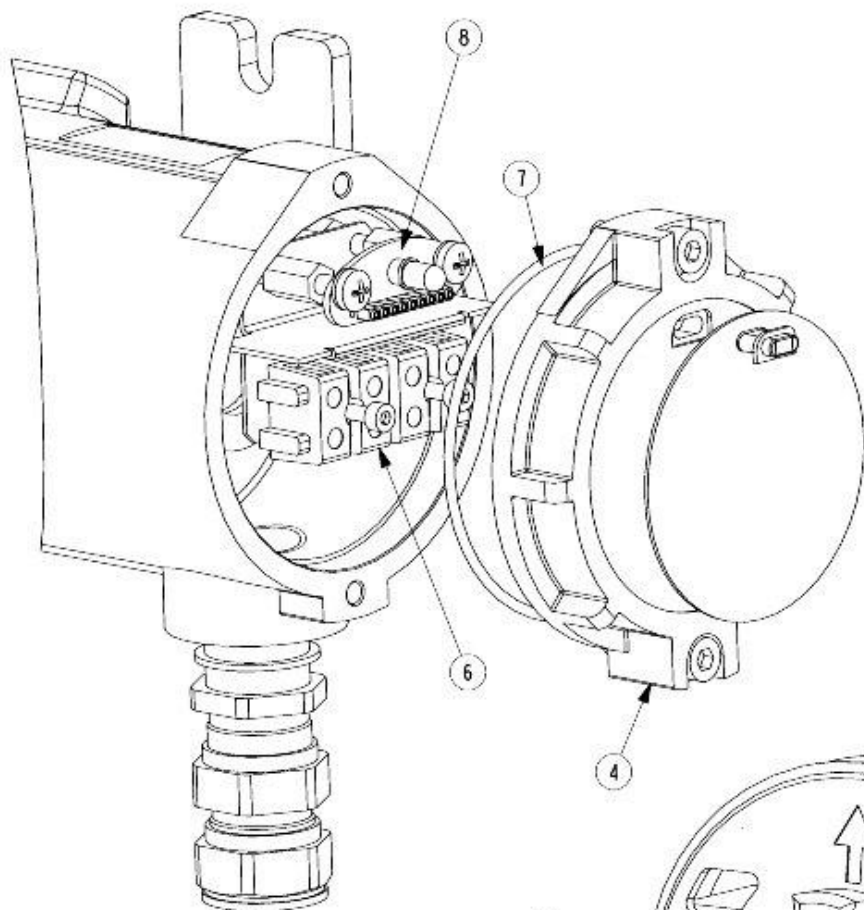


OLDHAM



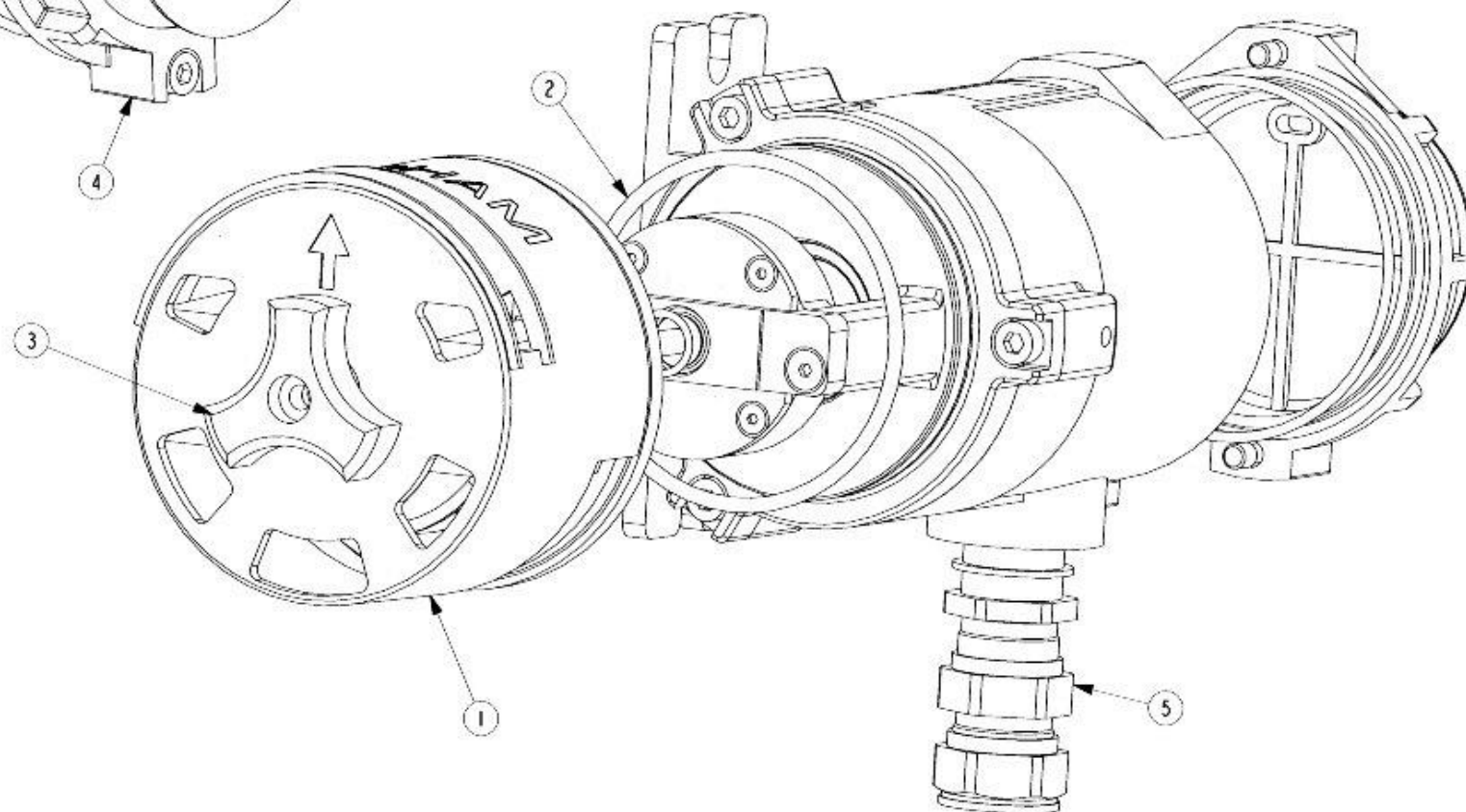
Obrázek 1

Provedení OLCT IR
„E“
s krytem proti stříkání



REF.	Mno žství	Název	OFSA REF
1	1	KRYT NTI-SPLASH COVER	6124954
2	1	O KROUŽEK MEMB. 65 x 3	6136242
3	1	POJISTNÁ MATICE, M5	6903376
4	1	KRYT PRO POUZDRO "E"	6123575
5	1	KABELOVÁ PRŮCHODKA, M20, ARMOVANÝ KABEL	6343489
5	1	KABELOVÁ PRŮCHODKA, M20, NEARMOVANÝ KABEL	6343493
6	1	EEx 2-PIN TERMINAL BLOCK	6152989
7	1	O KROUŽEK MEMB. 69 x 2	6135036
8	1	KARTA LED IR SENZORU	6451495

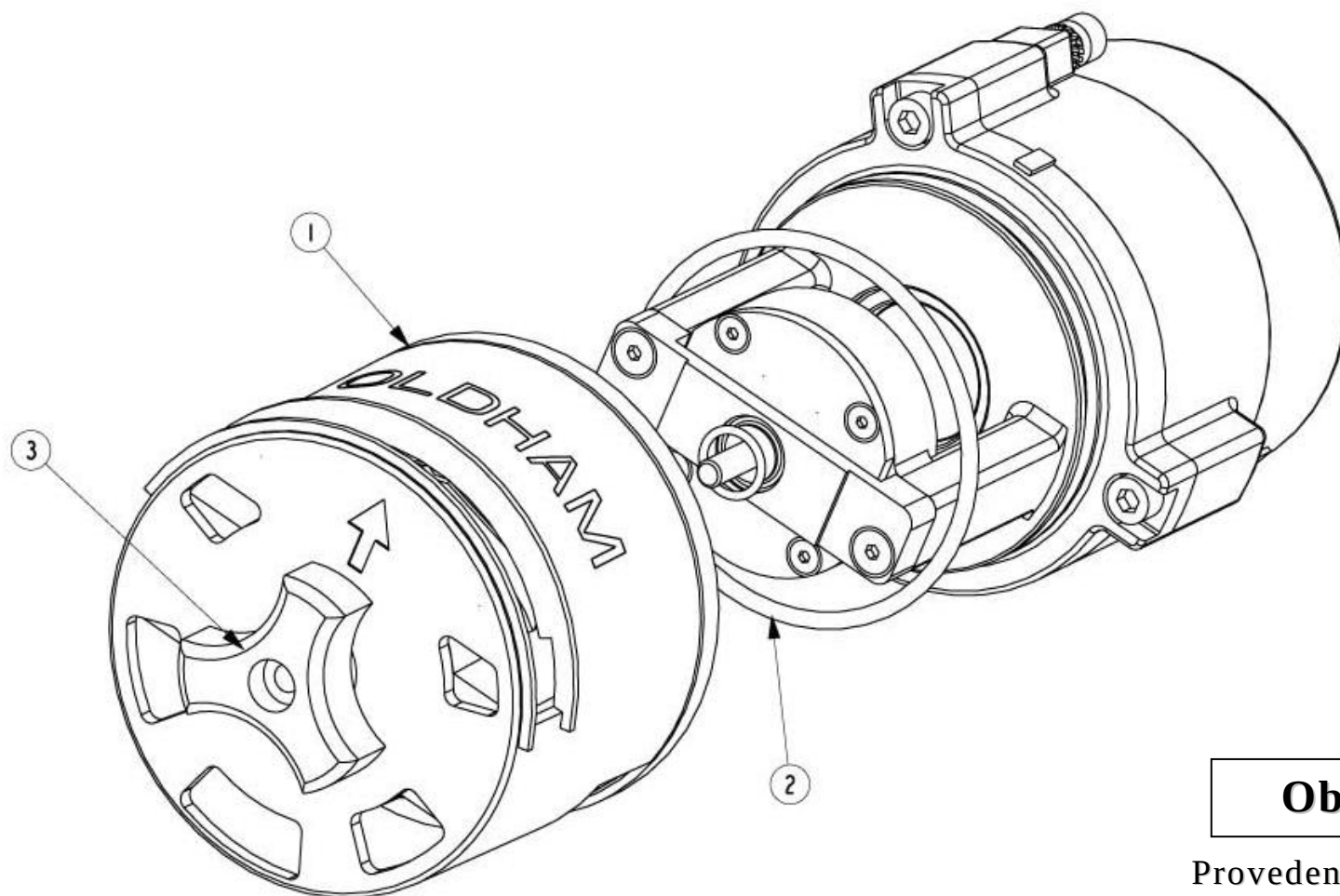
Na přání:
průchodka pro
nearmovaný kabel,
ref 6343493



Obrázek 2

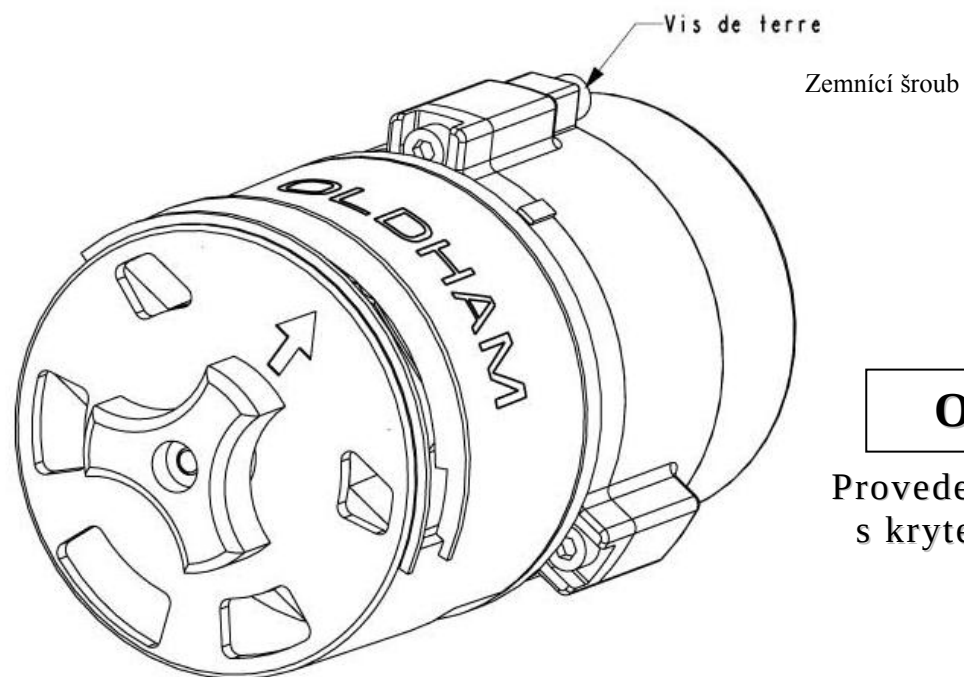
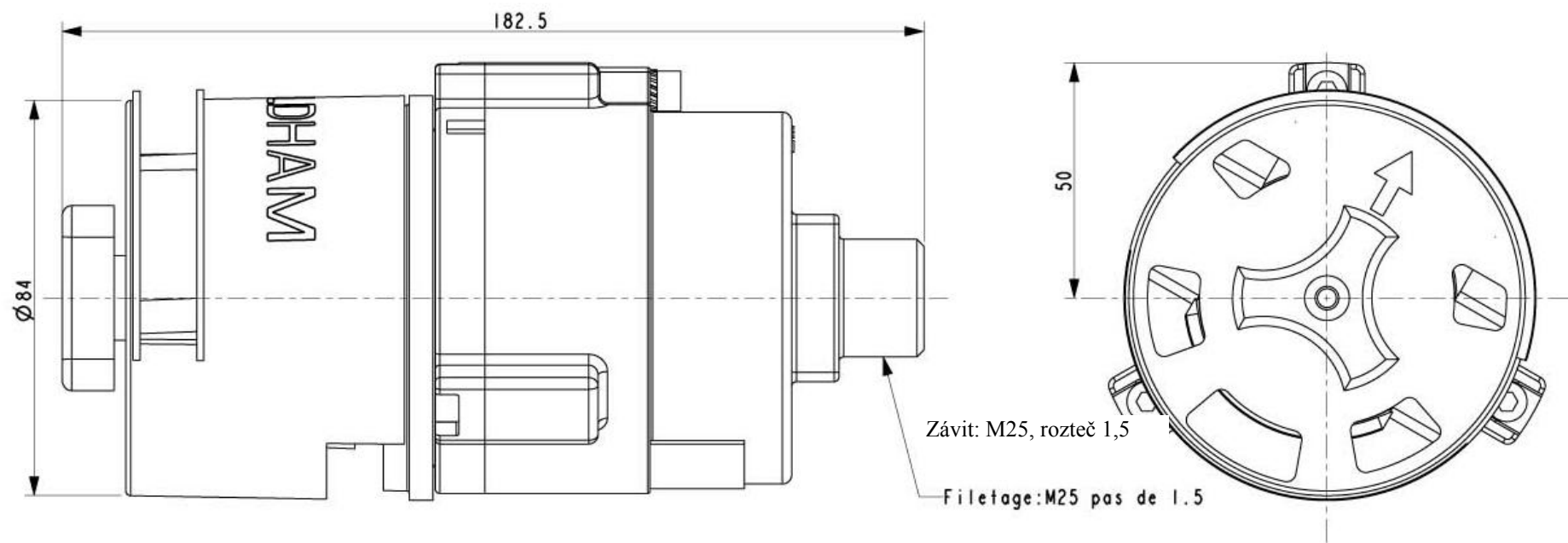
Provedení OLCT IR "E"
Rozložený pohled

REP.	Nbr	DESIGNATION	N° PLAN	REF. OFSA
1	1	KRYT PROTI STŘÍKÁNÍ	.	6124954
2	1	O KROUŽEK, MEMB. 66 x 3	.	6136100
3	1	POJISTNÁ MATICE M5	.	6903376



Obrázek 3

Provedení OLCT IR M25
Rozložený pohled



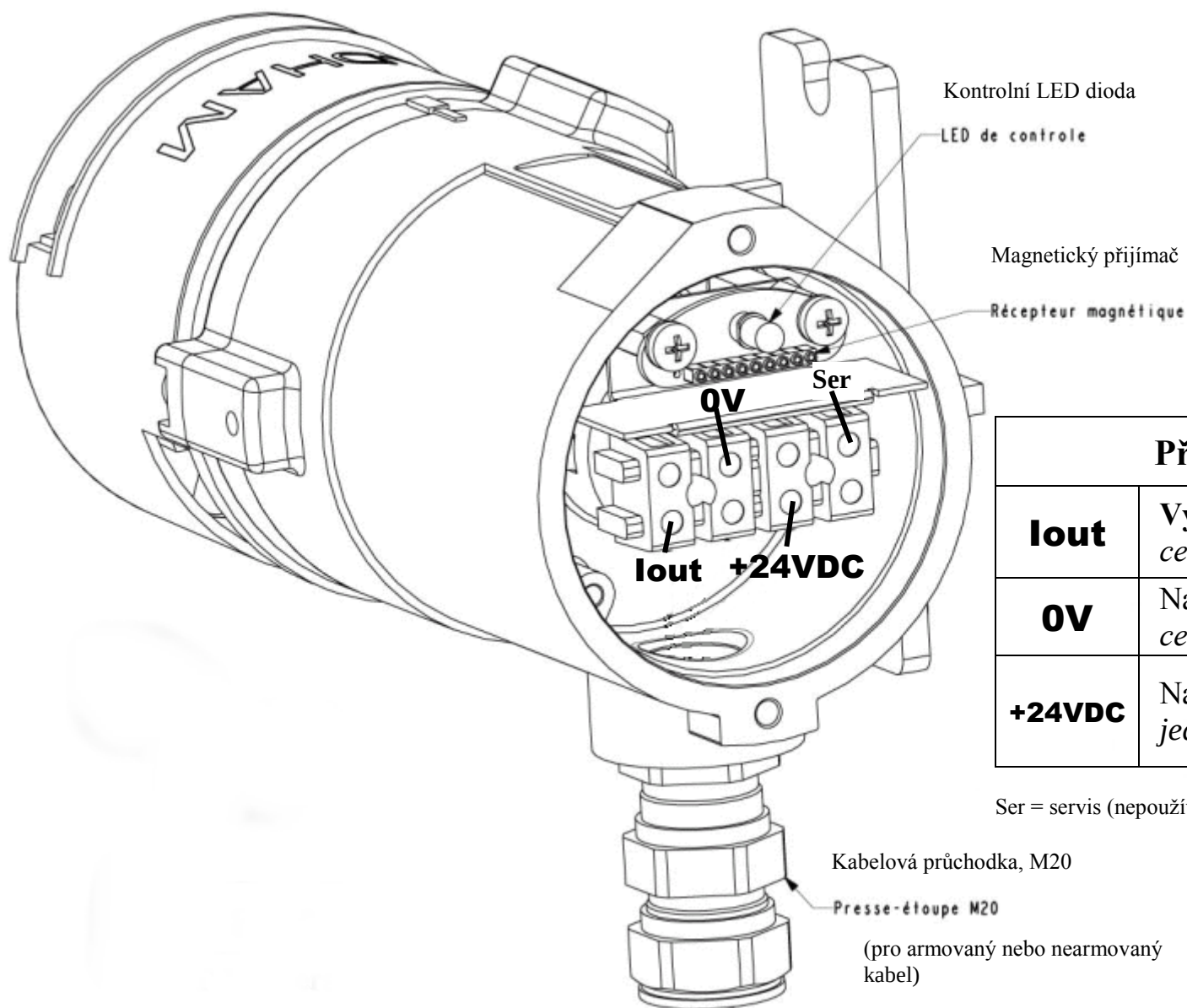
Obrázek 4

Provedení OLCT IR M25
s krytem proti stříkání

Obrázek 5

Provedení OLCT IR E

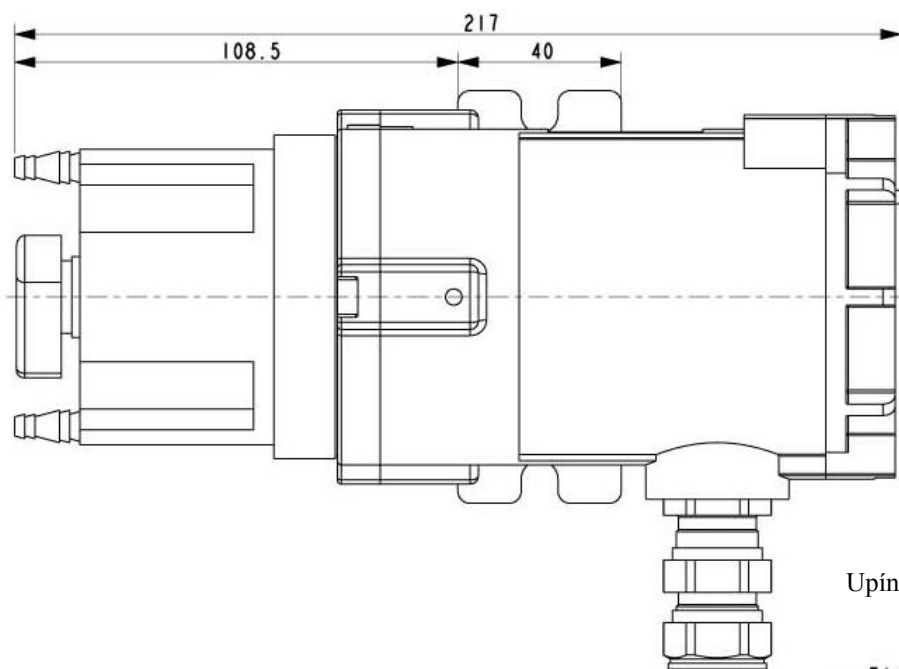
Připojovací svorkovnice



Připojení OLCT IR

lout	Výstupní signal v mA (svorka 1 centrálních jednotek Oldham)
0V	Napájení 0 V (svorka 2 centrálních jednotek Oldham)
+24VDC	Napájení + (svorka 3 centrálních jednotek Oldham)

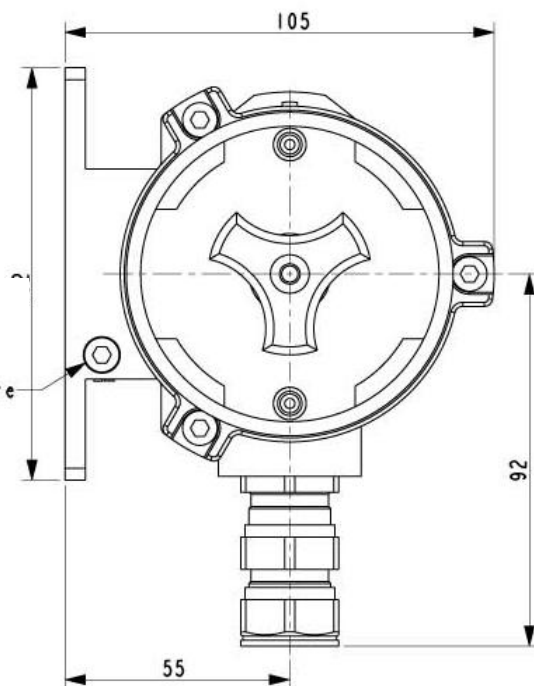
Ser = servis (nepoužívejte)



Upínací očko

Zemní šroub

Vis de terre



Fixation

PŘÍVOD A ODVOD
VZDUCHU

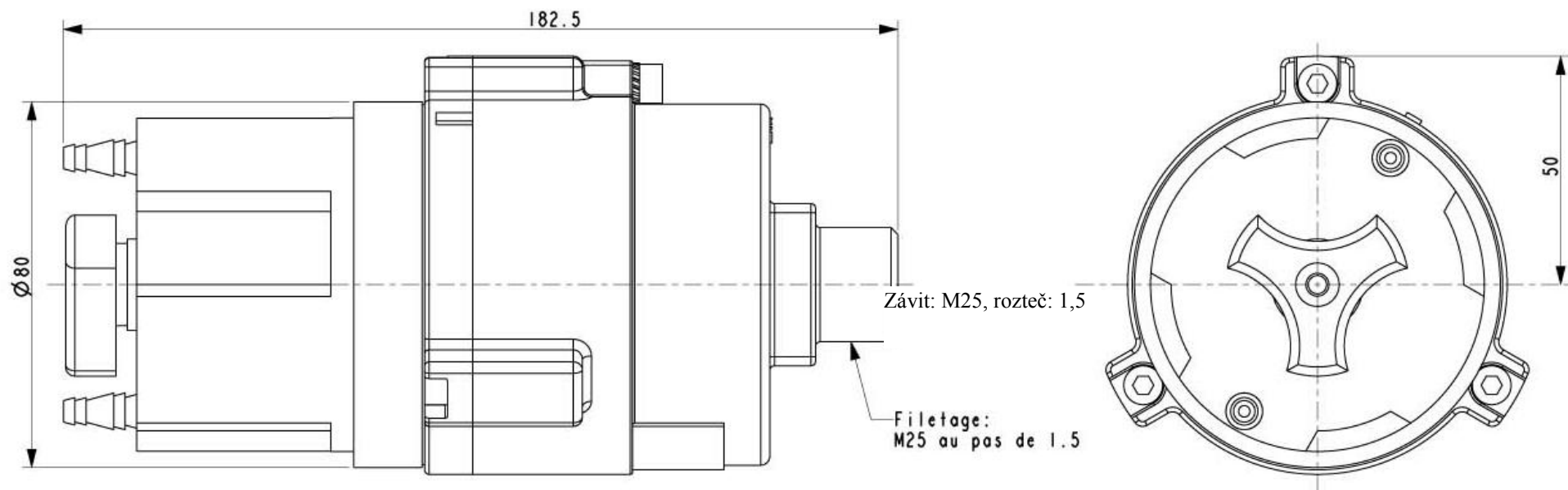
HLAVICE PRO
CÍRKULACI PLYNU

Kabelová průchodka,
M20

Presse-étoupe M20

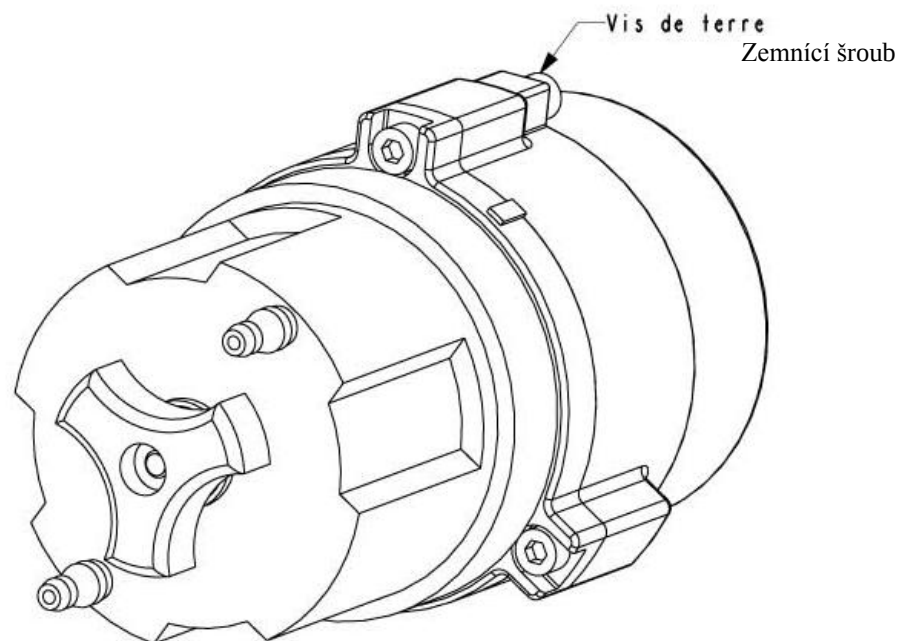
Obrázek 6

Provedení OLCT IR E
s hlavicí pro cirkulaci plynu
(kalibrační trubka)

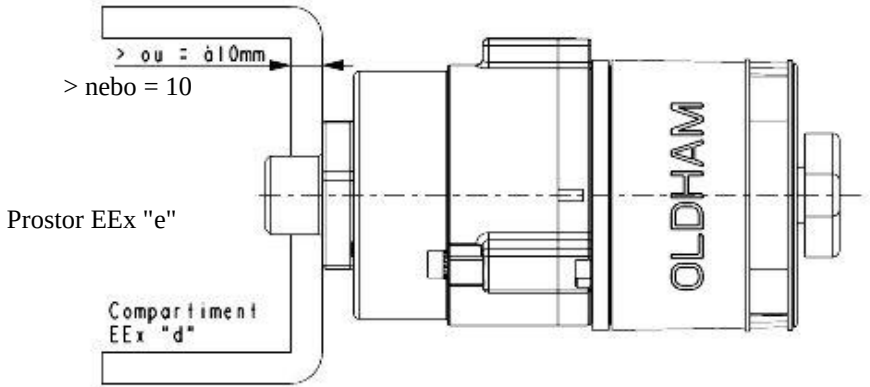
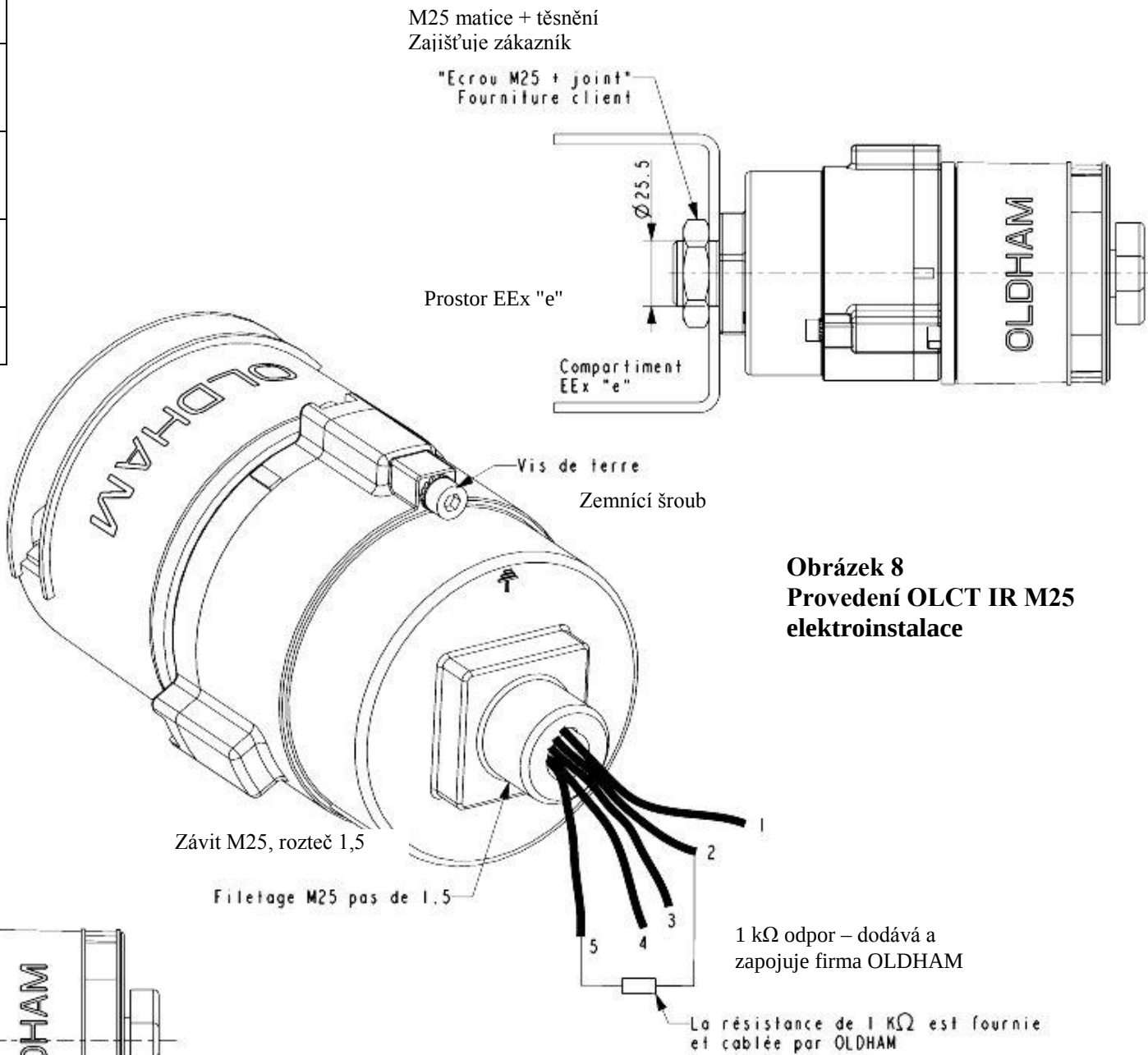


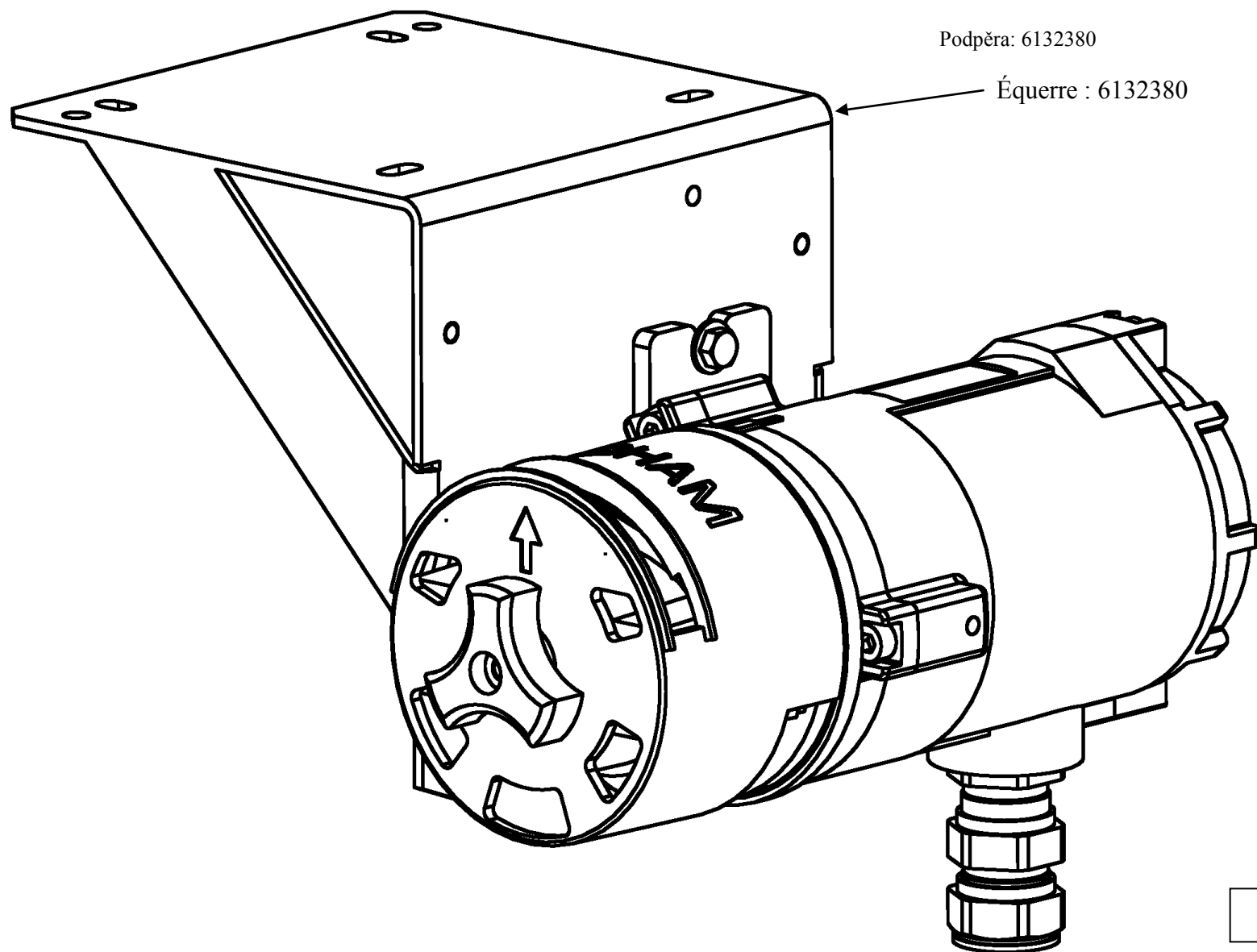
Obrázek 7

Provedení OLCT IR M25
s hlavíčí pro cirkulaci plynu
(kalibrační trubka)



Značení elektrických vodičů	
1	Výstupní signal v mA (svorka 1 centrálních jednotek Oldham)
2	Elektrické uzemnění (svorka 2 centrálních jednotek Oldham)
3	napájení + 24V DC (svorka 3 centrálních jednotek Oldham)
4	(servis: výstup se nepoužívá)





Obrázek 9

Upínací system pro provedení OLCT
IR E s adaptérovou podpěrou

OBSAH

1. ÚVOD	12
2. TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA ⁽¹⁾	13
Úrovně rušení u běžných plynů na přístroji OLCT IR CH ₄ a HC.....	14
3. INSTALACE	15
Preventivní opatření.....	15
Mechanická instalace.....	15
Elektroinstalace.....	16
Provedení OLCT IR „E“	16
Provedení OLCT IR M25 nebo jiné:	16
4. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ	16
5. ÚDRŽBA	16
Preventivní údržba	16
Pravidelná údržba	17
Ověření	17
➤ Požadované vybavení:	17
Postup kalibrace pro provedení OLCT IR „E“:	17
Postup kalibrace pro provedení OLCT IR M25 nebo jiné:	19
6. PŘEHLED DOPLŇKŮ A REFERENČNÍCH ČÍSEL	19
6.1. PŘEHLED PŘÍSLUŠENSTVÍ	19
7. ZVLÁŠTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ V PROSTŘEDÍCH S NEBEZPEČÍM VÝBUCHU.....	21
8. ZNAČENÍ:.....	22
8.1. Pro detektor typu OLCT IR M25 nebo jiného, šroubovací provedení:	22
Pro detektor typu OLCT IR „E“:	22
9. OSVĚDČENÍ O SCHVÁLENÍ.....	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.

1. ÚVOD

Plynový detektor **OLCT IR** je určen pro měření výbušných plynů v ovzduší. Je založen na principu optické detekce plynů pomocí infračerveného pásma, které zajišťuje velmi vysokou úroveň spolehlivosti detekce tohoto přístroje.

Využívá napájení stejnosměrným proudem a vydává standardizovaný proud o velikosti 4-20 mA přímo úměrný naměřené koncentraci plynu. Provedení „E“ detektoru OLCT IR má lokální kalibrační zařízení, které umožňuje jeho kalibraci v zóně spadající do klasifikace ATEX bez nutnosti otevřít jeho pouzdro.

Detektor OLCT IR je možné používat v prostředích obsahujících výbušné plyny a prachy. Zároveň detektor splňuje základní požadavky evropské směrnice ATEX 94/9/ES.

K dostání jsou dvě různá provedení:

Provedení OLCT IR „E“:

- Samostatné provedení s uzávěrem „e“ (zvýšená bezpečnost), vybavené těmito prvky:
- upínací systém,
- kabelová průchodka M20 (1) na přání,
- připojovací prostor určený pro nebezpečné zóny, tj. pro provedení elektrického připojení ve výbušných prostředích (viz obr. 02),
- kalibrační zařízení pomocí magnetu a indikátoru s LED diodou.

(1) Pozn.: kabelová průchodka M20 (ref. č. 6143506 + těsnění ref. č. 6136202), pro kabel s vnějším průměrem 8,5 až 16 mm a vnitřním průměrem 6 až 12 mm.

Provedení OLCT IR M25:

- Toto provedení lze osadit na spojovací skříň pomocí standardní rovný nebo kuželový trubkový závit. V tomto případě musí být připojení provedena rovněž v certifikovaném uzávěru (pouzdrě). Standardní typ je detektor OLCT IR M25 se závitem M25. Jiné typy jsou k dostání na přání: například OLCT IR ½ NPT.
- Provedení osazeno 5-vodičovým výstupem pro elektrické připojení v certifikovaném systému určeném pro zvláštní použití (obr. 08).

Pozn.: Ve zbývajících částech dokumentu je toto provedení označeno jako OLCT IR M25 nebo jiné.

V každém provedení jsou k dispozici dva typy detektoru:

Verze pro metan (CH₄):

- Optimalizována pro detekci metanu, se standardním rozsahem 0 až 100 % LEL

Verze pro HC:

- Optimalizována pro detekci nasycených uhlovodíků (propan, butan, pentan, hexan atd.) s volitelným standardním rozsahem, který je nastavován ve výrobním závodě:

například C_3H_8 – 0 až 100 % LEL
 C_4H_{10} – 0 až 100 % LEL

2. TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA ⁽¹⁾

Princip detekce	Optický: infračervená absorpce
Typy detekovaných plynů	Metan, propan nebo butan pro standardní provedení (2) Poznámka: Typ detekovaného plynu je programován společností OLDHAM ve výrobním závodě
Standardní rozsahy měření	0 až 100 % DMV CH ₄ , C ₃ H ₈ nebo C ₄ H ₁₀ , 0 až 100% obj. CH ₄
Přesnost	± 3 % DMV nebo ± 5 % indikované hodnoty
Stabilita od -25°C do +55°C a dlouhodobě	Nula: ± 1 DMV Přírůstek: ± 5 % DMV nebo ± 10 % indikované hodnoty
Reakční doba bez ochranného krytu s ochranným krytem	T50 < 7 vteřin T90 < 8 vteřin T50 < 10 vteřin T90 < 16 vteřin
Napájecí napětí na svorkách senzoru	16 až 30 VDC
Průměrná spotřeba energie	2,5 wattů jmenovitá hodnota (maximální okamžitý proud = 500 mA)
Proudový výstup (signál)	Kódovaný proudový zdroj od 0 do 25 mA (neizolovaný) lineární proud 4 až 20 mA vyhrazený pro měření 0 mA indikuje elektronickou závadu nebo výpadek napájení Výstup 1,5 mA indikuje optickou závadu, teplota mimo rozsah Výstup 2 mA indikuje režim kalibrace Výstup vyšší než 23 mA indikuje překročení rozsahu hodnot
Typ kabelu	Stíněný, 3 aktivní vodiče
Maximální odpor na vodič (s centrální jednotkou Oldham)	8 ohmů v obvodu (250 m průřez 1,5 mm ²)
Maximální zatěžovací odpor na proudový výstup	300 ohmů
Typ kabelového vstupu	kabelová průchodka M20 (provedení OLCT IR-E).
Průměr kabelu	PE M20: 8,5 až 16 mm včetně armování
Provozní teplota senzoru	-25 °C až +55 °C -30 °C až +65 °C na přání
Teplota skladování	-40°C až +65°C
Elektromagnetická slučitelnost	splňuje požadavky norem EN50270
Stupeň krytí	IP66
Výbušná prostředí	splňuje požadavky evropské směrnice ATEX 94/9/ES (viz příložené prohlášení)
Hmotnost	1,6 kg
Materiály	nerezová ocel 316L
Vlhkost	0 až 99 % relativní vlhkost (bez kondenzace)
Tlakový účinek	měření: částečný tlak

- (1) V zájmu trvalého zlepšování svých výrobků si společnost OLDHAM vyhrazuje právo kdykoliv změnit specifikace uvedené v tomto dokumentu.
- (2) Většina organických sloučenin obsahujících vazby C-H
- (3) Vodík není detekován.

Nasycené uhlovodíky vydávají silnější signál než CH₄ (obvykle 5 až 7-krát silnější); nenasycené nebo aromatické uhlovodíky obvykle vydávají slabší signál než CH₄.

Necitlivé na křemík, H₂S, CO₂, „nekondenzující“ pára, O₂, N₂ atd.

Upozornění: Acetylen a čpavek způsobují negativní rušení měření. U hodnot nad 2000 ppm v případě acetyleny nebo nad 10000 ppm v případě čpavku může být přítomnost jiných plynů zastřena.

Úrovně rušení u běžných plynů na přístroji OLCT IR CH₄ a HC.

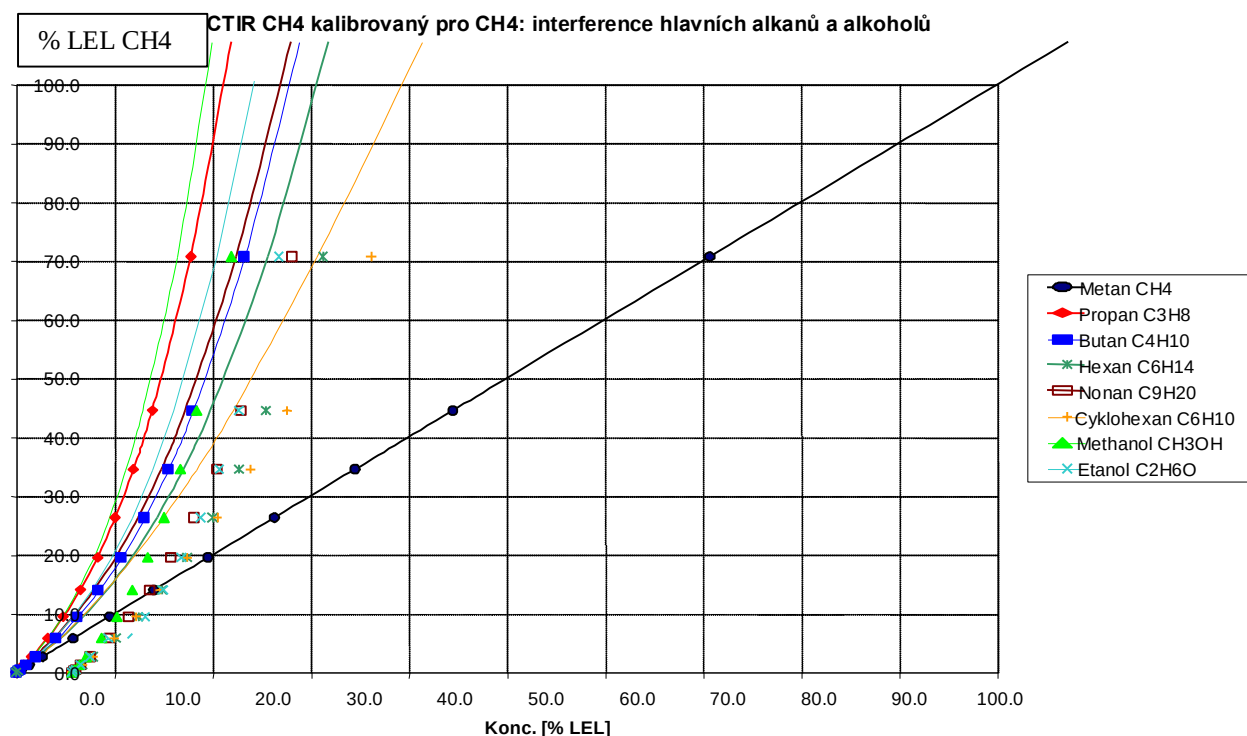
Detektor OLCT IR je schopen detekovat jakoukoli organickou molekulu obsahující alespoň jednu vazbu C-H, s výjimkou acetylenu, avšak s rozdílnými úrovněmi citlivosti.

Je třeba mít na paměti následující body:

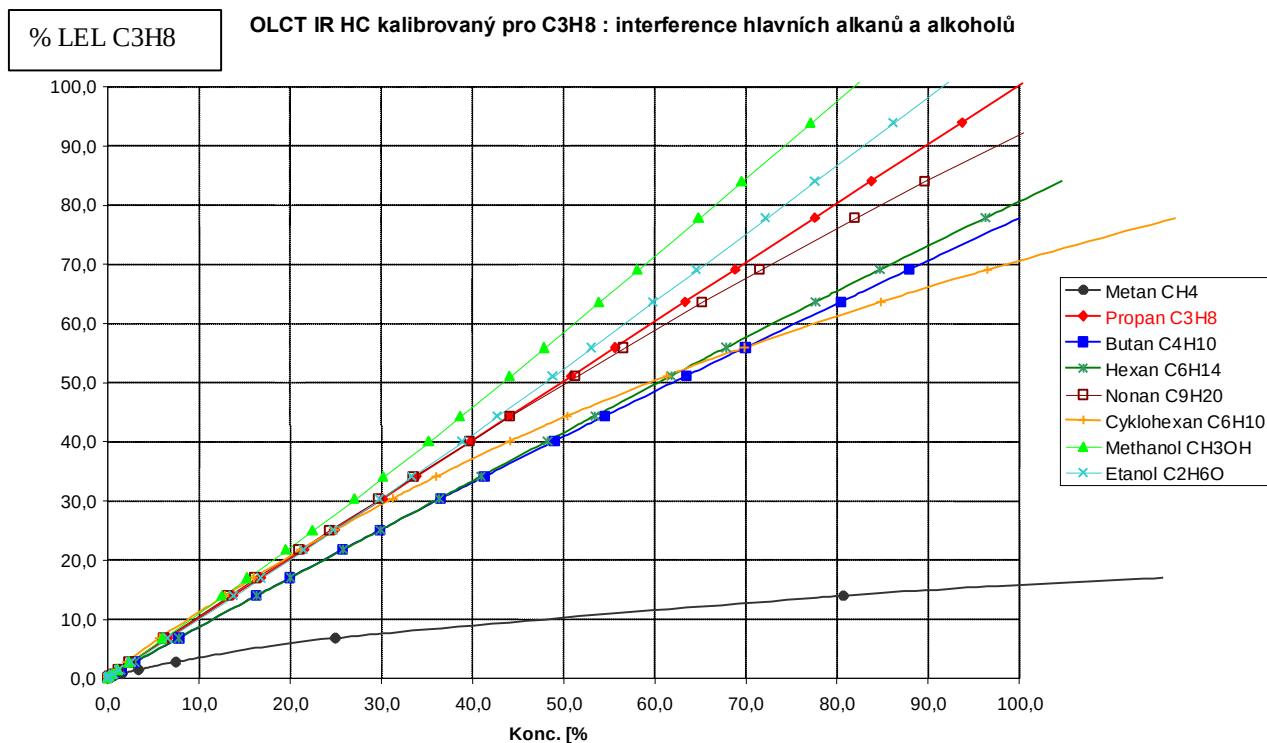
- bez ohledu na typ senzoru lze uhlovodíky C₃ detekovat snadněji než CH₄,
- v porovnání s přístrojem OLCT IR HC je přístroj OLCT IR CH₄ citlivější na CH₄ a méně citlivý na uhlovodíky
- U přístroje OLCT IR CH₄: výstupní signál 20 mA odpovídá 100 % DMV CH₄ nebo 20 % DMV C₃H₈ (tj. dělitel je 5),
- U přístroje OLCT IR HC: výstupní signál 6,4 mA odpovídá 100 % DMV CH₄ nebo 14 % DMV C₃H₈ (tj. dělitel je 7),
- Nasycené molekuly, jako například alkany, alkoholy, ketony, organické kyseliny, estery a étery, lze detekovat snadno a přístroj OLCT IR HC je obvykle vhodnější,
- Nenasycené molekuly, jako například alkeny a aromatické sloučeniny s vazbami C-H obvykle vyvolávají slabý signál; často slabší než CH₄ a v takovém případě je obvykle vhodnější přístroj OLCT IR CH₄.

Následující křivky znázorňují reakci přístroje OLCT IR CH₄ a OLCT IR HC na hlavní uhlovodíky v rámci $\pm 15\%$.

• OLCT IR CH₄



- OLCT IR HC kalibrováný pro propan



3. INSTALACE

UPOZORNĚNÍ: Nejprve si přečtěte oddíl 7 „Zvláštní pokyny pro instalaci v prostředích s nebezpečím výbuchu“.

Preventivní opatření

Je nezbytné nainstalovat detektor na vhodném místě, tj. takovém, které zajišťuje maximální ochranu.

Přístroj OLCT IR musí být nainstalován tak, aby šipka na ochranném krytu směřovala nahoru (z důvodu ochrany před povětrnostními vlivy). Při instalaci detektoru OLCT IR M25 nebo detektoru jiného typu zajistěte, aby šipka po přišroubování směřovala nahoru a aby byly dodrženy všechny pokyny uvedené v oddílu nazvaném „Zvláštní pokyny pro instalaci v prostředích s nebezpečím výbuchu“.

Mechanická instalace

- Dodržujte preventivní opatření uvedená výše.
- Zkontrolujte celkové rozměry detektoru na místě: viz obrázky 1 a 4.
- Provedení OLCT IR E (obrázek 1) je určeno k montáži na vertikální podpěru, jako například zeď a podobně. Je-li tento detektor přimontován k horizontální podpěře, je nutné použít adaptérový nosič ref. č. 6132380 (viz obrázek 9).
- Provedení OLCT IR-M25 nebo jiné (obrázek 4) lze namontovat přímo na připojovací skříň a pomocí pojistné matice ho zabezpečit ve správné poloze.

Elektroinstalace

- Proveďte elektroinstalaci v souladu s platnými normami a klasifikací zón: EN60079-14, EN60079-17, EN50281-1-2 (platné vydání) nebo jinými národními normami.
- Pro zajištění správné funkce detektoru musí odpor kabelu zůstat v mezích omezení uvedených v tabulce technických vlastností.
- Přečtěte si kapitolu 7.
- Napájecí napětí na svorkách senzoru: 16 až 30 VDC.

Provedení OLCT IR „E“

- Odstraňte ochranný kryt (viz obrázek 02, bod 4), abyste měli přístup k přípojovacím svorkám.
- Zapojte 3 aktivní vodiče podle obrázku 05.
- Znovu nasad'te ochranný kryt do správné polohy.
- Připojte těleso senzoru k zemi (obr. 01).

Provedení OLCT IR M25 nebo jiné:

Poté, co byl senzor mechanicky připevněn k přípojovacímu systému, zapojte 4 aktivní vodiče do systémové svorkovnice, zkontrolujte polaritu podle obrázku 08 a přesvědčte se, zda je těleso senzoru uzemněno pomocí zemního šroubu (obrázek 01).

Vodič 4 se používá pouze pro připojení přístroje OLCT60 nebo OLCT80.

4. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ

- Zkontrolujte, že zapojení a upevnění bylo provedeno správně.
- Deaktivujte poplachy zařízení, abyste předešli jakémukoliv neúmyslnému spuštění během provozu.
- Zapněte přívod energie a nechte přístroj po dobu 2 až 3 minut stabilizovat.
- Během první minuty zahřívání vydává detektor proud ve výši 2 mA.
- Zkontrolujte nulu (4 mA) a reakci na plyn.
- V případě potřeby proveďte nastavení nulového bodu a citlivosti.

Pozn.: Následně detektor provede automatické testy (trvalá kontrola přenosu optického paprsku).

5. ÚDRŽBA

Upozornění: Operace popsané v tomto oddílu mohou ovlivnit spolehlivost detekce, a proto je musí provádět pouze autorizovaný a vyškolený personál.



Upozornění: Těleso senzoru obsahuje inertní plyn a nesmí být nikdy otevřeno.

Preventivní údržba

Přístroj OLCTIR je zkonstruován tak, aby vyžadoval jen minimální údržbu.

Jediná nutná údržba se týká vizuální kontroly detekčních vstupů plynu.

Optické povrchy přístroje by měly být čištěny pouze v případě, že dochází k optickým poruchám či rušení (proudový výstup 1,5 mA) nebo posunu signálu:

- Odstraňte ochranný kryt (obrázek 02, bod 1)
- Očistěte optické povrchy pomocí měkké látky nepouštějící chlupy a za použití isopropylalkoholu
- Vyčistěte doplňkovou síťku proti hmyzu, pokud je nainstalována
- Nechte oschnout
- Znovu nasad'te ochranný kryt a zkontrolujte, že šipka směřuje nahoru.

Pravidelná údržba

Přístroj OLCTIR je bezpečnostní zařízení, a proto musí být nejméně jednou za rok (nebo častěji v závislosti na podmínkách použití) testováno pomocí standardního referenčního plynu a v případě poklesu citlivosti o více než 10% nebo posunu nuly o více než 2 % DMV musí být provedena jeho nová kalibrace.

Ověření

➤ Požadované vybavení:

- Sada pro kalibraci plynem (láhev standardního referenčního plynu a její příslušenství)
- Testovací kryt

➤ Postup

- Použijte testovací kryt ke vstříknutí standardního referenčního plynu (při průtoku 2 l/minutu) a zkontrolujte naměřenou hodnotu nebo spuštění poplachů (pozn.: bez testovací krytu může být naměřená hodnota podhodnocená (pokud je rychlost větru vyšší než 20 km/h)

Postup kalibrace pro provedení OLCT IR „E“:

➤ Požadované vybavení:

- Sada pro kalibraci plynem (láhev standardního referenčního plynu a její příslušenství)
- Magnet pro kontrolu nabídky údržby a potvrzení nastavení.

Příprava:

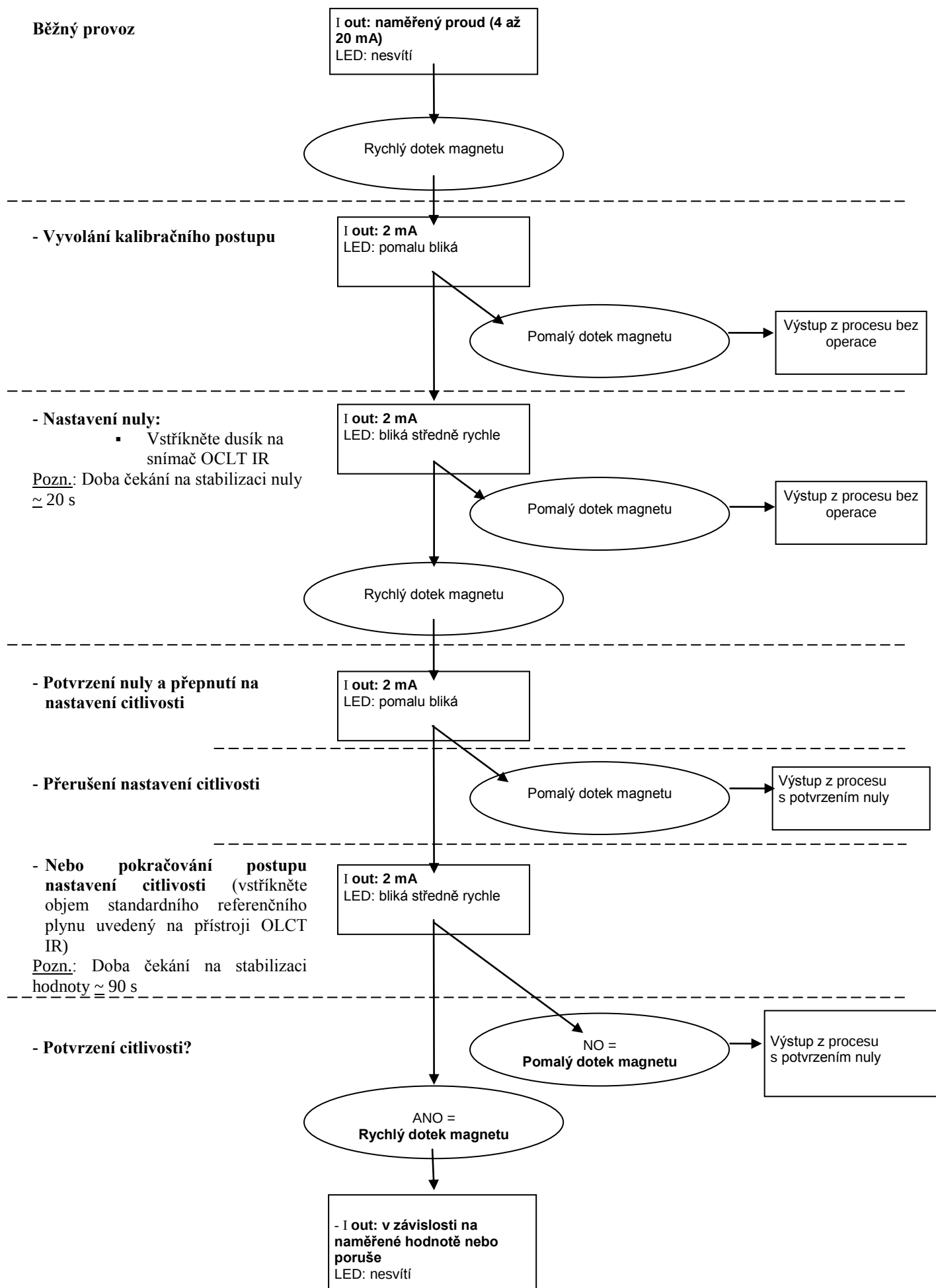
- Zkontrolujte správnou funkci zařízení
- Nastavte měřicí jednotku do režimu kalibrace (relé deaktivována)
- Odšroubujte pojistnou matici (obrázek 3, bod 3) a odstraňte ochranný kryt
- Nasadte kalibrační kryt (vybavený dvěma tryskami pro vstříknutí standardního referenčního plynu), znázorněný na obrázku 06
- Připojte trubku soupravy k jedné z trysek krytu
- Vstříkněte vzduch nebo standardní referenční plyn z lahvi při průtoku 1 l/min až 2 l/min (doba stabilizace 2 min).
- Koncentrace standardního referenčního plynu použitého pro kalibraci je zobrazena na senzoru
- Operace se provádějí pomocí magnetu v reakci na červenou LED diodu (obrázek 2, bod 8).

Kalibrace:

Postup

- Před spuštěním nabídky pro kalibraci, jak je znázorněno na níže uvedeném schématu, zkontrolujte, zda se v detektoru nachází pouze čistý vzduch. Pokud tomu tak není, vyčistěte ho pomocí dusíku nebo rozředěného vzduchu, abyste zajistili správné nastavení nuly.
- Postupujte podle pokynů na schématu.
- Na konci postupu zastavte vstřikování plynu a znovu nasadte původní ochranný kryt pro stříkání. Zkontrolujte, že šipka směřuje nahoru.
- Vraťte měřicí jednotku zpět do „normálního režimu“ (relé uvolněna).

Běžný provoz



POKYNY:

- Dotek magnetu: přejed'te magnetem před magnetickým přijímačem, který se nachází blízko červené LED diody (obrázek 5).
- Rychlý dotek: za méně než vteřinu.
- Pomalý dotek: více než vteřinu, dokud není potvrzeno vystoupení z procesu (červená LED dioda zhasne).
- I out: výstupní proud
- LED: dioda vysílající světlo (červená, nesvítí nebo bliká).

Pozn.: Doba mezi dvěma doteky magnetu nesmí překročit 10 minut; v opačném případě bude postup přerušen (návrat do režimu běžného provozu).

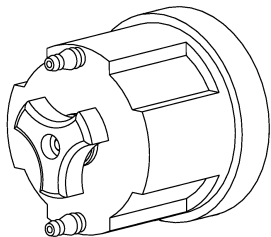
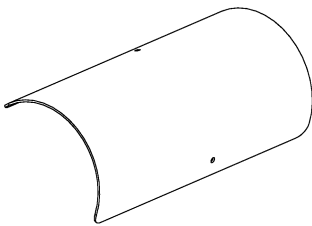
Postup kalibrace pro provedení OLCT IR M25 nebo jiné:

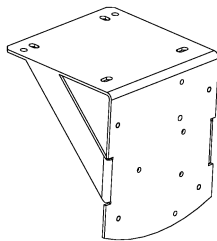
Senzor není možné kalibrovat místně.

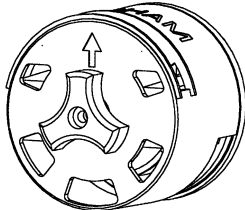
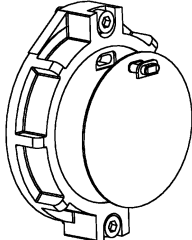
Nastavení nuly a citlivosti musí být provedeno přes připojenou měřicí jednotku (viz zvláštní pokyny)

6. PŘEHLED DOPLŇKŮ A REFERENČNÍCH ČÍSEL

6.1. PŘEHLED PŘÍSLUŠENSTVÍ

Příslušenství	Ref. č.	
Hlavice pro cirkulaci plynu/ kalibrační trubka	6131988	
Testovací kryt	6313829	
Kalibrační magnet	6155651	
KRYCÍ ŠTÍT (PRO OCHRANU PROTI POVĚTRNOSTNÍM VLIVŮM A SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ)	6124976	

Upevňovací podpěra	6132380	
--------------------	---------	---

Náhradní díly	Ref. č.	
Ochranný kryt proti stříkání	6124954	
Ochranný kryt připojovacích svorek (provedení E)	6123575	
Síťka proti hmyzu	6124894	

Viz obrázky 02 a 03

Upozornění: Skladovací teplota: -40°C až +65°C.

7. Zvláštní pokyny pro použití v prostředích s nebezpečím výbuchu

Níže uvedené teploty okolního prostředí, napájecí napětí a jmenovité hodnoty výkonu se týkají ochrany proti výbuchu. Tyto parametry nejsou měřicími údaji: viz tabulka technických vlastností.

- Zóny použití:

- provedení OLCT IR „E“: zařízení je schváleno pro použití v zónách 1, 2, 21 a 22 pro teploty okolního prostředí v rozsahu od -20°C do +65°C a zónách 1 a 2 pro teploty okolního prostředí v rozsahu od -30°C do +65°C
- provedení OLCT IR M25 nebo jiné: zařízení je schváleno pro použití v zónách 1, 2, 21 a 22 pro teploty okolního prostředí v rozsahu od -30°C do +70°C.

- Instalace:

- směr: detektor OLCT IR musí být nainstalován tak, aby šipka na ochranném krytu směřovala nahoru. U přístroje v provedení OLCT IR M25 nebo jiném zajistěte, aby byl detektor nainstalován s šipkou směřující nahoru, zajistěte přístroj OLCT IR M25 v této poloze pomocí závitového zámku nebo pojistné kontramaticy.
- provedení OLCT IR M25 nebo jiné: kryt použitý pro připojení musí splňovat požadavky na prostředí s nebezpečím výbuchu (IIA, IIB nebo IIC) a požadavky na teplotní třídu detektoru a teplotu okolního prostředí. Závitová část připojovacího pouzdra připevněného na detektor OLCT IR M25 musí být mít nejméně 8 mm závit s minimálně 5 závitovými drážkami.
- vstup kabelu na přístroji OLCT IR E: kabelový vstup musí mít stupeň krytí IP 66 v souladu s normou EN 60 529 a musí být vhodný pro danou provozní teplotu.

- Kabeláž / zapojení:

Kabeláž a zapojení musí splňovat požadavky platných předpisů pro zařízení používaná v prostředích s nebezpečím výbuchu. V případě potřeby musí být kabel opatřen mechanickou ochranou.

U provedení OLCT IR E, jsou-li vodiče připojeny na svorkovnici, je nezbytné zkontrolovat, že vzdálenost mezi živými částmi a jakoukoliv kovovou částí připojenou k zemi je větší než 2,5 mm.

U provedení OLCT IR M25 nebo jiného musí být volné konce vodičů zapojeny buď do pláště se zvýšenou ochranou bezpečnosti, který splňuje požadavky na vzduchové mezery po připojení vodičů nebo do pláště s pouzdrům v nevýbušném provedení. Obrázek 8 znázorňuje pravidla, která je třeba dodržet při mechanickém upevňování přístroje OLCT IR M25 v pouzdře v provedení „e“ nebo „d“.

- Uzemnění:

Senzor musí být uzemněn pomocí externí zemnicí svorky. Zemnicí přípojka na externí svorku musí být chráněna proti korozi.

- Elektrické napájení:

Napětí na svorce senzoru = 30 VDC max., 16 VDC min.
Maximální příkon = 5,8 W

- Výměna šroubů:

Je-li potřeba provést výměnu šroubů na nevýbušné části základové desky v provedení „d“, musí být použity šrouby třídy A4-70 nebo vyšší.

- Prašná prostředí:

Je-li přístroj používán v prašných prostředích s nebezpečím výbuchu, musí být prováděno pravidelné a důkladné čištění, aby se zabránilo nánosům prachu.

8. ZNAČENÍ:

8.1. Pro detektor typu OLCT IR M25 nebo jiného, šroubovací provedení:

Značení musí být uvedeno na přilepeném štítku nebo vyraženo na detektoru. Značení musí obsahovat následující informace:

OLDHAM Arras

CE0080

OLCT IR ...



II 2GD

IP66

EEx d e IIC T4 (T135°C) Tamb -30°C + 70°C

INERIS 03ATEX0141X

(sériové číslo)

(rok výroby)

PŘED OTEVŘENÍM ODPOJTE NAPÁJENÍ

PO ODPOJENÍ NAPÁJENÍ VYČKEJTE 2 MINUTY A PAK OTEVŘETE

- Zrcadlový prostor: EEx e II T4
U_{max} : 38V P_{max} : 0,875 W

Pro detektor typu OLCT IR „E“:

Značení musí být uvedeno na štítku přilepeném ke krytu přípojovacího pouzdra. Značení musí obsahovat následující informace:

- pro teploty okolního prostředí v rozsahu od -30°C do +65°C

OLDHAM Arras

CE0080

OLCT IR



II 2G

IP66

EEx d e ia IIC T4 Tamb -30°C + 65°C

U_{max} : 38 V P_{max} : 5,8 W

INERIS 03ATEX0141X

(sériové číslo)

(rok výroby)

- pro teploty okolního prostředí v rozsahu od -20°C do +65°C

OLDHAM Arras

CE0080

OLCT IR



II 2GD

IP66

EEx de ia IIC T4 (T135°C)

Tamb -20°C + 65°C

U_{max} : 38 V P_{max} : 5,8 W

INERIS 03ATEX0141X

(sériové číslo)

(rok výroby)

PŘED OTEVŘENÍM ODPOJTE NAPÁJENÍ

PO ODPOJENÍ NAPÁJENÍ VYČKEJTE 2 MINUTY A PAK OTEVŘETE

V obou případech,

- na zrcadle: EEx e II T4
U_{max} : 38 V P_{max} : 0,875W
- na kovovém tělese: EEx d IIC T4

VAROVÁNÍ

- * Tento dokument není smluvně závazný. V zájmu zákazníků si společnost OLDHAM vyhrazuje právo upravit technické specifikace svých zařízení za účelem vylepšení jejich výkonů bez oznámení.
- * **PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO MANUÁL:** tento manuál musí být přečten každým jednotlivcem, který je nebo bude zodpovědný za užívání, údržbu nebo opravu tohoto zařízení.
- * **Toto zařízení bude poskytovat stanovený výkon jen v případě, že bude používáno, udržováno a opravováno v souladu s pokyny společnosti OLDHAM S.A., personálem společnosti OLDHAM S.A. nebo personálem pověřeným společností OLDHAM S.A.**

ZÁRUKA

- * Za běžných podmínek užívání je poskytována dvouletá záruka na součásti a práci, vrácení do našeho obchodu, s výjimkou spotřebních součástí (buňky, filtry atd.)

KONTAKTY

Prodejce:

Industrial Safety CS s.r.o.
Prokopova 148/15
130 00 Praha 3--

tel.:+420 234 622 222
www.insafety.cz

Servis:

Industrial Safety CS s.r.o.
Prokopova 148/15
130 00 Praha 3

tel.:+420 234 622 225
www.insafety.cz

.

.

.

.



DECLARATION DE CONFORMITE CONSTRUCTEUR



La **Société OLDHAM S.A.S.**, ZI Est 62000 Arras France, atteste que le matériel neuf destiné à être utilisé en Atmosphères Explosives désigné ci-après est conforme aux exigences des Directives Européennes:

Détecteur de gaz OLCT IR

II Directive Européenne ATEX 94/9/CE du 23/03/94 : Atmosphères Explosives

N° Attestation CE de Type du matériel : **INERIS 03ATEX0141X**

Normes européennes de référence :

a) Règles de Construction: EN 60079-0:06, EN60079-1:04, EN60079-7:04,
EN60079-11:07, EN 61241-0:06, EN61241-1:04

T ambiante : -50°C +65°C

Version OLCT IR E:



II 2 GD / Ex d e ia IIC T4 Ex tD A21 IP66 T135°C

Version OLCT IR M25 ou ¾ NPT :



II 2 GD / Ex d e IIC T4 Ex tD A21 IP66 T135°C

b) Quand relié aux centrales de détection MX 32, MX 42A, MX 48, MX 43, MX 52, MX 62 ou autres centrales de détection conformes à la Directive ATEX 94/9/CE, Annexe II, Ch1.5

- Performances métrologiques pour la détection des gaz combustibles :
EN 61779-1, EN 61779-4 (gaz de référence Méthane et Propane)
- Exigences et essais pour les appareils utilisant du logiciel :
EN 50271 (version logicielle OLCT IR >=1.35)

c) Sécurité de fonctionnement pour:
la détection des gaz combustibles

EN50402 (version logicielle OLCT IR >=1.4)

Processus de développement :

EN61508 (niveau SIL2, phases 1 à 9, 13 à 15)

Données de fiabilité (selon certificat INERIS 03ATEX0141X/02) :

SIL Capability	λ_{DUT}	PFD _{AVG}	SFF	DC	MTBF
SIL 2	$3,5 \cdot 10^{-7}/h$	$1,6 \cdot 10^{-3}$	90%	72,3%	28 ans

(Note : se reporter à la notice d'utilisation pour les conditions d'utilisation)

N° de la Notification Assurance Qualité de Production de l'usine d'Arras : **INERIS 00ATEXQ403**

Délivré par l'Organisme notifié sous le numéro 0080:

INERIS, rue Taffanel
60550 - Verneuil en Halatte -France

III Directive Européenne CEM 2004/108/CE du 15/12/04: Compatibilité Electromagnétique

Normes harmonisées appliquées:

EN 50270:2006 for type 1 & 2

Arras, le 06/10/2013

Michel Spellemaeker



Oldham S.A.S.
Z.I. EST - CS. 20417
62027 ARRAS Cedex - FRANCE
www.oldhamgas.com

Global Director of Product Management